

# STÖBIG

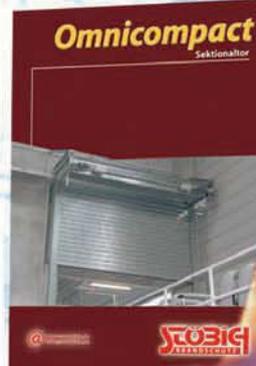
FIRE PROTECTION

Ibérica

*Innovation for your Protection*

## Gama de productos

... 10 novedades del líder mundial



## 1. Canalización de humo mediante cortina anti-humo móvil o estática



¿Cómo asegurar una evacuación de humo y calor controlada sin grandes necesidades de ventilación e independiente del flujo del aire? Con las cortinas cortahumo tipo Supercoil y Moducoil, todas con marcado CE y certificadas según la norma UNE EN 12101-1.



Para la evacuación de humo mecánica, los espacios pueden ser subdivididos con cortinas anti-humo con una altura variable desde el suelo hasta el techo y, por lo tanto, puede reducirse considerablemente la potencia específica necesaria del ventilador. Las cortinas anti-humo automáticas se desenrollan en caso de necesidad hasta el nivel calculado para la evacuación de humos.



Se integra bien en la arquitectura de interiores; ha sido por ello muchas veces ensalzada ("La protección contra incendios que no se ve").



## 2. Cortinas anti-humo con desarrollo en curva



¿Qué solución existe, cuando las cortinas anti-humo deben adaptarse en un entorno arquitectónico atractivo (por ejemplo, un centro comercial) y, no obstante, ofrecer un 0% de fugas?



Cortinas anti-humo Smokeshield-C, la cortina anti-humo con forma curva con 0% de fugas.



Mediante el desarrollo cerrado en curva circular o elíptica o como cortina anti-humo en curva abierta, la Smokeshield-C puede ser adaptada perfectamente a la arquitectura. Las cortinas anti-humo se ocultan en el falso techo y ofrecen un 0% de fugas.



## 3. Cortinas anti-humo textiles automáticas para el paso de personas



¿Cómo llevar a cabo conceptos seguros de evacuación de humos en zonas en las que se deba garantizar una posibilidad de huida en caso de fuego a través de la cortina anti-humo que alcanza hasta el suelo?



Cortina corta-humo Stripecoil con marcado CE y una aprobación técnica general respecto al comportamiento ante al fuego.



Sectorización de humos en zonas de tránsito de personas y caminos de evacuación a través de la cortina corta-humo con cierre hasta el suelo y, a pesar de ello, transitable. Disponible en alturas de hasta 3,5 m con sistema de doble eje para anchuras ilimitadas. La frecuencia de paso es de apróx. 200 personas por minuto para una anchura de 3 m. Carcasa con reducida necesidad de espacio, para limitar su altura ("La protección contra incendios que no se ve").



## 4. Sectorización a la propagación del humo o como barrera cortafuego



¿Cómo se puede cumplir con las altas exigencias a la estanqueidad en las cortinas corta-humo o cómo se puede integrar una barrera cortafuego en la arquitectura de edificios singulares sin tener que aceptar limitaciones por la necesidad de instalar apoyos verticales en las esquinas?



Sectorización del humo: Smokeshield-S y barreras cortafuegos flexible Fibershield-S.



La cortina corta-humo Smokeshield-S y la barrera cortafuego Fibershield-S ofrecen una posibilidad de sectorización en líneas de forma poligonal, estanqueidad aún sin guías laterales. Integradas en el falso techo y con posibilidad de hacer un cierre hasta en el hueco de las escaleras.



## 5. Barrera corta-humo de tipo flexible



¿Cómo se puede evitar que el humo pase de una planta a otra, de un sector a otro, por los huecos de las escaleras o de los ascensores sin afectar a la arquitectura?



Barrera corta-humo Fiberseal Evolution-Sa o -Sm, Fiberseal-H y Fiberseal-S según DIN EN 1634-3.



Sectorización del humo segura y para grandes dimensiones, para altas presiones (50 Pa) y para altas temperaturas, de hasta 200 °C. Se adaptan a las diferentes arquitecturas, con diversos montajes ocultos en el falso techo ("La protección contra incendios que no se ve").



# Stöbich - Gama de productos

15x  
15x  
15x

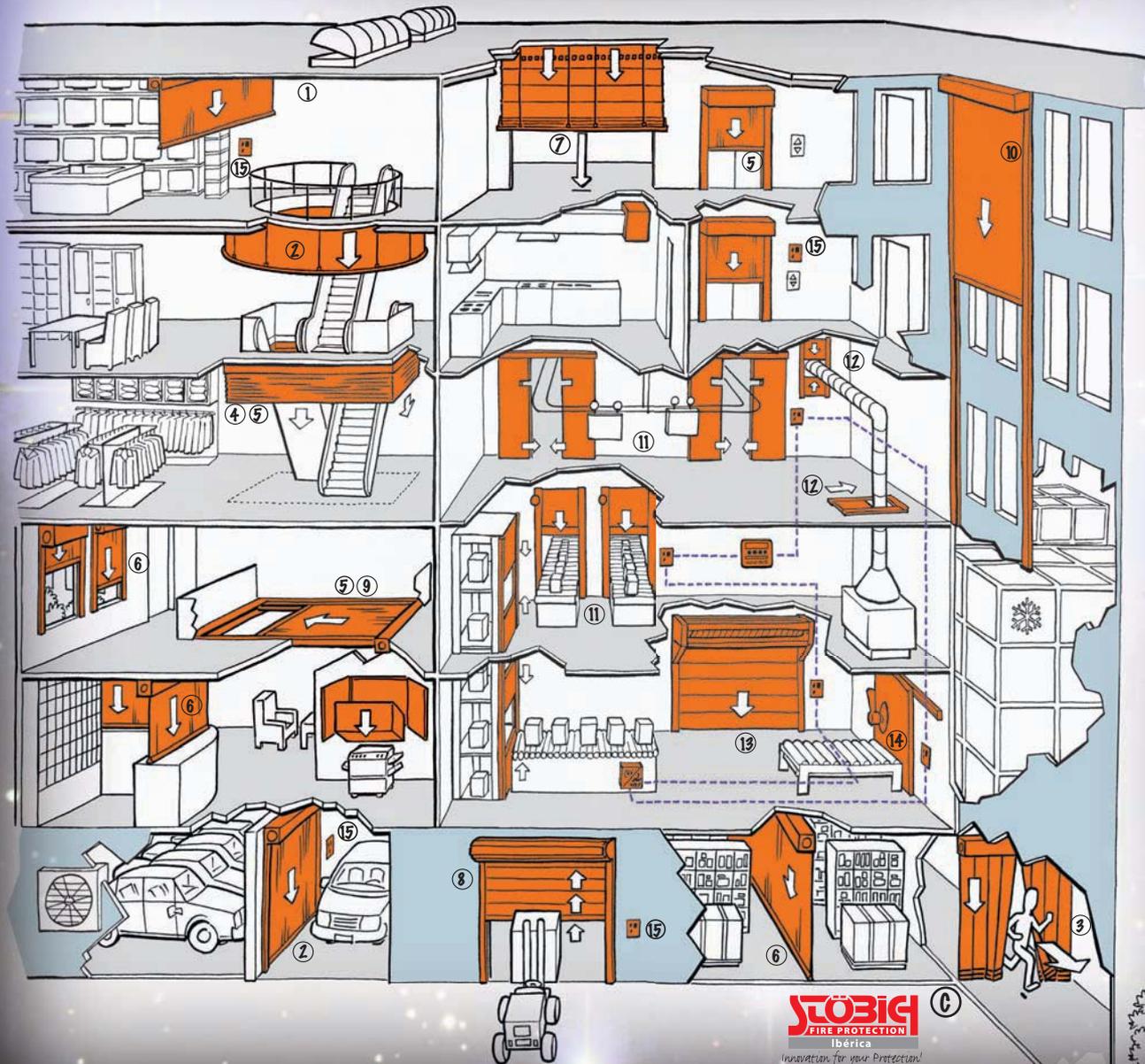
Problemas en la protección contra incendios / objetivos de protección



Soluciones innovadoras



Ventajas para el cliente



1. Canalización de humo mediante cortina anti-humo móvil o estática
2. Cortinas anti-humo con desarrollo en curva
3. Cortinas anti-humo textiles automáticas para el paso de personas
4. Sectorización a la propagación del humo o como barrera cortafuego
5. Barrera corta-humo de tipo flexible
6. Barreras cortafuegos textiles automáticas para aberturas en paredes
7. Barreras cortafuegos textiles de la clasificación EI 90 sin toma de agua

8. Puertas de apertura rápida con protección contra incendios integrada
9. Barreras cortafuegos textiles automáticas para aberturas en horizontal
10. Barreras cortafuegos flexibles en fachadas (en el exterior)
11. Barreras cortafuegos para transportadores continuos o/e interrumpidos
12. Barrera cortafuego para transportadores neumáticos
13. Puerta seccional cortafuego
14. Puerta aislante cortafuego Isogate
15. Sistemas y dispositivos de control

## 6. Barreras cortafuegos textiles automáticas para aberturas en paredes



¿Cómo se pueden cerrar las aberturas en un entorno arquitectónicamente atractivo con barreras cortafuegos que necesiten unas características de aislamiento térmico y, además, no deban perjudicar en lo posible la arquitectura?



Barreras cortafuegos Fibershield-P, Fibershield-E, Fibershield-I y Fibershield-W, ensayadas según DIN EN 1634-1.



Estos sistemas automáticos son muy pequeños y pueden integrarse bien arquitectónicamente. Dependiendo de la clasificación de la protección contra incendios, pueden elegirse entre los objetivos de protección "E 90 / 180", "EW 60 / 120" o "EI 30 / 120" ("La protección contra incendios que no se ve").



## 7. Barreras cortafuegos textiles de la clasificación EI 90 sin toma de agua



¿Cómo se pueden cerrar las aberturas en un entorno arquitectónicamente atractivo con barreras cortafuego, que necesiten unas características de aislamiento térmico según la clasificación EI 90 y, además, no deban perjudicar en lo posible la arquitectura?



Barrera cortafuego Hidden Shield, la barrera cortafuego textil según EI 30 / EI 90.



Esta barrera, para las más altas exigencias arquitectónicas y para conceptos espaciales abiertos, es la primera barrera cortafuego en el mundo que lo consigue sin carriles-guía. Gracias a su construcción especial, no son necesarias medidas compensatorias adicionales (como, por ejemplo, rociadores) para alcanzar el objetivo de protección en sistemas textiles.



## 8. Puertas de apertura rápida con protección contra incendios integrada



¿Hay alguna puerta de apertura rápida con características de protección contra incendios sin que se vean disminuidas las características de servicio de una puerta de apertura rápida y, al mismo tiempo, el montaje solo se realice sobre una cara de la pared, de modo que no sea necesaria una limitación del servicio en la cara contraria?



Puerta de apertura rápida de protección contra incendios Firefast.



Una barrera cortafuego que está integrada totalmente en la puerta de apertura rápida (velocidad de apertura 3 m/seg) y es montada completamente sobre una cara de la pared. Solo se necesita un control para todas las funciones.



## 9. Barreras cortafuegos textiles automáticas para aberturas en horizontal



¿Cómo puede asegurarse, para altas exigencias arquitectónicas, que sean cerradas adecuadamente aberturas en techos que conforman compartimentos cortafuegos?



Barrera cortafuego textil horizontal Fibershield-H, ensayada según DIN EN 1634-1.



Con esta barrera cortafuego automática, pueden ser cerradas grandes aberturas en techos de hasta 20 m de anchura y una gran longitud de desenrollado horizontal. El sistema motor dúplex garantiza un cierre seguro. Se alcanza el objetivo de protección E 120 y el aislamiento térmico bajo influencia de fuego con protección EW 90.



## 10. Barreras cortafuegos flexibles en fachadas (en el exterior)



¿Cómo realizar una protección en el desarrollo exterior del incendio entre dos muros adyacentes o entre un muro y una cubierta adyacente?



La barrera cortafuego flexible Fibershield-F certificada según UNE EN 1634-1.



Estas soluciones pueden proteger del desarrollo exterior del incendio mediante su montaje al exterior, para proteger elementos no protegidos contra incendios, como cristales normales, con un gran aprovechamiento del espacio.





### 11. Barreras cortafuegos para transportadores continuos o/e interrumpidos



Según el producto, hay diferentes métodos de transporte, de cinta, de banda, de cadenas, por rodillos, etc. En multitud de casos, estos transportadores pasan a través de compartimentos de incendio. ¿Cómo se pueden cerrar estos huecos en caso de incendio?



Barreras cortafuegos para transportadores de las series Universal-B, RGT-K, ECClos-FLEX y ECClos-S.



Los sistemas con marcado CE están disponibles en una gran diversidad para los sistemas de transporte más diferentes. Estos sistemas de barreras no influyen en el proceso de transporte, incluso con sistemas transportadores continuos.



### 12. Barrera cortafuego para transportadores neumáticos



Cuando se transportan sólidos de manera neumática, por tubería, a depresión o a presión, y estos conductos pasan por compartimentos de incendio independientes, hay que asegurarse que el fuego no se transmite a través de los conductos. El peligro reside en que el conducto se deforma y produce huecos en la pared. Las compuertas tradicionales no son adecuadas. Entonces, ¿qué tipo de barrera es la adecuada?



Barreras cortafuegos para transporte neumático tipo Ecotube.



La barrera no modifica la sección transversal del conducto, ni la secuencia operacional, puede construirse para grandes diámetros y también para sistemas con presión y depresión, admite todo tipo de sólidos.



### 13. Puerta seccional cortafuego



Dispositivo cortafuegos para cerrar huecos donde no hay espacio disponible alrededor, como puertas correderas.



Puertas seccionales cortafuegos tipo Omnicompact según UNE EN 1634-1.



La puerta seccional cortafuego Omnicompact ocupa un espacio mínimo y solo por encima del dintel, almacenando las lamas horizontalmente.



### 14. Puerta aislante cortafuegos Isogate



Los huecos en cámaras frigoríficas (+4 °C / -28 °C) deben tener una puerta cortafuego y también una puerta aislante. ¿Hay soluciones más eficientes?



Puerta cortafuego aislante (giratoria o corredera) del tipo Isogate según UNE EN 1634-1.



La puerta, probada desde hace 15 años, ofrece una solución segura, es decir, sin formación de agua de deshielo, sin glaciación durante el funcionamiento. En caso de incendio, ofrece un cierre cortafuego según UNE EN 1634-1. También puede ser utilizada para sistemas transportadores continuos en cámaras frigoríficas.



### 15. Sistemas y dispositivos de control



¿Existen sistemas de control optimizados para su funcionamiento seguro y que estén abiertos y cierren en caso de incendio? ¿Y qué sucede cuando los transportadores pueden manejar mercancías frágiles?



Selección variada de centralitas de protección anti-humo del tipo RZ 8 para requerimientos sencillos mediante RZ 3 o RZ 4, respectivamente, hasta RZ 7.



El cliente se beneficia de nuestra experiencia en el desarrollo de toda clase de sistemas con la adecuada seguridad de acuerdo a cada producto.



## Stöbich - El especialista

Stöbich Brandschutz ejerce, desde el año 1980, el liderazgo mundial en el desarrollo de sistemas corta-fuegos tanto en mecanismos transportadores como del tipo textil.

El conocimiento, por la gran experiencia adquirida, tanto en el desarrollo de programas de investigación y pruebas como en la implantación de sistemas corta-fuegos, hace que la empresa Stöbich sea la especialista preferida para la elección de sistemas corta-fuegos para cada aplicación, con una gama muy amplia de equipos y servicios.

Stöbich Brandschutz ha sido galardonada con 4 medallas como reconocimiento internacional a su capacidad de innovación en productos para la protección contra incendios.

Varias empresas filiales y numerosas representaciones mundiales aseguran una presencia y un servicio próximos al cliente en cualquier parte del mundo y en todas las fases del proyecto.



Sede central en Goslar (Alemania)



Filial Stöbich Ibérica en Madrid

## Reconocimiento y premios por la innovación

# ¡La protección contra incendios que no se ve!



Condecoración Windowshield 2007



MDR:1 premio en la serie "simplemente genial"



Certificado MIPS 2005, abril 2005, Moscú



Premio 2010 para el comercio exterior de Baja Sajonia



Premio alemán de innovación, arquitectura y construcción

### Los distribuidores internacionales y filiales

- Arabia Saudita
- Eslovaquia
- Italia
- Rusia
- Australia
- Eslovenia
- Letonia
- Serbia y Montenegro
- Austria
- España
- Liechtenstein
- Singapur
- Bahrein
- Estados Unidos
- Lituania
- Suecia
- Bélgica
- Estonia
- Luxemburgo
- Suiza
- Bosnia-Herzegovina
- Finlandia
- Macedonia
- Turquía
- Brasil
- Francia
- México
- Ucrania
- Bulgaria
- Gran Bretaña
- Noruega
- Nueva Zelanda
- Canadá
- Grecia
- Países Bajos
- Chipre
- Hungría
- Polonia
- Croacia
- India
- Portugal
- Dinamarca
- Irlanda
- Qatar
- Emiratos Árabes Unidos
- Islandia
- República Checa
- Israel
- Rumania

### Stöbich Ibérica

C/ Gran Vía, 6 - 4ª planta  
28013 Madrid  
España  
Teléfono: 91 524 74 35  
Telefax: 91 524 74 99  
e-mail: [info@stoebich.es](mailto:info@stoebich.es)  
web: [www.stoebich.es](http://www.stoebich.es)